

# AMERICAN COMMUNITY SURVEY の使用目的は下記の通りです。

あなたのコミュニティの学校に支給される金額の決定

病院、児童ケアセンター、および道路の建設場所の決定

職業訓練プログラム、英語学習および学生ローン用の資金供給

労働力において少数民族、身体障害者、および高齢者に対する差別の防止

ACS の記入は、あなたの家族、隣人、およびコミュニティに対するサポートにつながります。

ACS および 2010 年国勢調査の詳細については、私たちのウェブサイトをご覧ください：

[www.asianamericancensus.org/census-2010/](http://www.asianamericancensus.org/census-2010/)

T 202/296-2300 • F 202/296-2318 • [www.advancingequality.org](http://www.advancingequality.org)

Asian American Justice Center  
1140 Connecticut Avenue, NW, Suite 1200  
Washington, D.C. 20036



2010 年国勢調査

あなたの家族

あなたの隣人

あなたのコミュニティ



あなたは家族、隣人、およびコミュニティに大きなインパクトを与えたいと思っていますか？

American Community Survey (ACS)  
にご協力下さい。

## よくある質問

American Community Survey (ACS) とは何ですか？



ACS は、米国の国勢調査局により実施される調査であり、毎年、各コミュニティへの重要な経済的・社会的・統計的情報および住宅供給に関する情報の提供、地域人口の変化の識別、最新の統計事情の提供に使用されます。

ACS を受け取った場合、なぜ記入することが重要なのですか？

ACS アンケートへの協力は、アジア系アメリカ人の正確な人数の確認に役立ちます。各コミュニティはこのデータを使用して、児童・家族・高齢者の福利の監視、新しいハイウェイ・学校・病院の建設場所の決定、地域から必要な労働力を提供できることの企業への提示、福祉や労働力の多様化などのプログラムを評価、政府プログラムの成果を監視・公表などを行います。

また、米国に居住する人は、米国市民ではなくても ACS アンケートへの記入が法律により義務付けられています。忘れずにアンケートに記入し、友人や家族の方にも必ず記入するよう伝えてください！

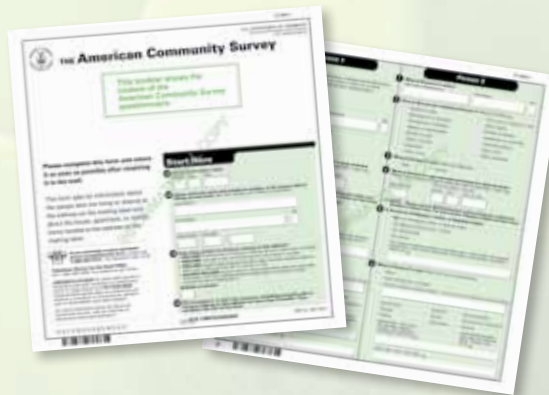
## よくある質問

どのような人が ACS アンケートを受け取るのですか？

毎月、国勢調査局は無作為に選択された世帯へ ACS アンケートを送付します。誰もが不特定の時期に ACS アンケートを受け取る可能性があります。

国勢調査の記入時に、ACS にも記入しなければなりませんか？

はい。どの世帯も 2010 年国勢調査のアンケートを受け取りますが、限られた数の世帯が ACS アンケートも受け取ります。両方受け取った場合、両方に記入しなければなりません。両アンケートとも、あなたのコミュニティが政治的に代表され、適切な政府資金を受け取ることを保証するために重要なものとなります。



このパンフレットの配布は、AT&T の寛大な支援により可能となりました



## よくある質問

ACS にはどのような質問が含まれているのですか？

ACS アンケートには、氏名、性別、年齢、民族、人種、言語能力、学歴、世帯収入などの数多くの質問が含まれています。

なぜそのような個人的な質問が含まれているのですか？

ACS における質問は、投票権法に基づく言語補助の必要項目の決定などの政府プログラムの管理・評価を行う上で必要となる情報を集めるものです。ACS は、私たちのコミュニティを維持・改善する上で非常に重要な役割を担っているといえます。



## あなたの個人情報 は秘密情報です！

法律により、国勢調査および ACS における個人的回答はすべて秘密情報と定められています。あなたの回答および個人情報情報は、いかなる個人または政府機関(国家安全保障省(DHS)、国税局(IRS)を含む)とも共有されることはありません。

